

16.6 A la suite de l'entrée en vigueur du présent Accord, la Partie sur le territoire de laquelle l'Accord est signé prend immédiatement les mesures requises pour procéder à l'enregistrement de l'Accord auprès du Secrétariat des Nations Unies, conformément à l'article 102 de la Charte des Nations Unies et informe l'autre Partie de cet enregistrement et de son numéro d'enregistrement dans le Recueil des traités des Nations Unies.

En foi de quoi, les représentants des deux Parties, dûment autorisés à cet effet, ont signé le présent Accord et y ont apposé leur sceau.

Fait à Luxembourg, le 9 février 2012, en double exemplaire, en langue française et en néerlandaise. Dans le cas d'un désaccord quant à l'interprétation des dispositions du présent Accord, le texte français prévaut.

#### Annexe

La demande de visite mentionnée aux articles 11 et 12 doit contenir les informations suivantes :

- a) Le nom et le prénom du visiteur, la date et le lieu de naissance, la nationalité et le numéro du passeport ou de la carte d'identité;
- b) L'emploi et la fonction du visiteur, le nom de l'établissement ou de l'organisme qui l'emploie;
- c) Le niveau d'habilitation de sécurité du visiteur, authentifié par un certificat de sécurité à fournir par l'Autorité Nationale de Sécurité compétente de la Partie requérante;
- d) La date proposée de la visite et la durée prévue;
- e) L'objet de la visite et toutes les indications nécessaires précisant les sujets à traiter impliquant des Informations Classifiées et leurs niveaux de classification;
- f) Le nom des établissements, des installations et des locaux, objets de la visite;
- g) Les noms et prénoms des personnes qui doivent recevoir le visiteur;
- h) La date, la signature et l'apposition du cachet officiel de l'Autorité Nationale de Sécurité compétente de la Partie requérante.

16.6 Na de inwerkingtreding van de Overeenkomst neemt de Partij op wier grondgebied de Overeenkomst werd ondertekend, onmiddellijk de nodige maatregelen om de Overeenkomst te laten registreren bij het secretariaat van de Verenigde Naties overeenkomstig artikel 102 van het VN-Handvest en stelt ze de andere Partij in kennis van deze registratie en van het registratienummer in de United Nations Treaty Series.

TEN BLIJKE WAARVAN, de vertegenwoordigers van beide Partijen, daartoe naar behoren gemachtigd, deze Overeenkomst hebben ondertekend en bezegeld.

GEDAAN te Luxemburg, op 9 februari 2012, in tweevoud, in het Frans en het Nederlands. In geval van een geschil betreffende de uitlegging van het bepaalde in deze Overeenkomst, primeert de Franse tekst.

#### Bijlage

De bezoekaanvraag waarvan sprake in de artikelen 11 en 12 bevat de volgende gegevens :

- a) Naam en voornaam van de bezoeker, geboortedatum en -plaats, nationaliteit en nummer van het paspoort of de identiteitskaart;
- b) Taak en functie van de bezoeker, naam van de instelling of de instantie van tewerkstelling;
- c) Niveau van veiligheidsmachtiging, geauthentificeerd door middel van een veiligheidscertificaat dat wordt verstrekt door de bevoegde Nationale Veiligheidsoverheid van de verzoekende Partij;
- d) Voorgestelde datum en geplande duur van het bezoek;
- e) Doel van het bezoek en alle vereiste gegevens betreffende de onderwerpen in verband met de geclassificeerde informatie en de classificatieniveaus;
- f) Naam van de instellingen, de gebouwen en de lokalen, doel van het bezoek;
- g) Naam en voornaam van de personen die verantwoordelijk zijn voor het onthaal van de bezoeker;
- h) Datum, ondertekening en officiële bezegeling door de bevoegde Nationale Veiligheidsoverheid van de verzoekende Partij.

#### SERVICE PUBLIC FEDERAL MOBILITE ET TRANSPORTS

[C - 2017/13889]

19 NOVEMBRE 2017. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 21 décembre 2013 fixant les règles provisoires qui valent comme contrat de gestion d'Infrabel et de la SNCB

PHILIPPE, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques, l'article 5, § 3, alinéa 3;

Vu l'arrêté royal du 21 décembre 2013 fixant les règles provisoires qui valent comme contrat de gestion d'Infrabel et de la SNCB;

Vu l'article 8 de la loi du 15 décembre 2013 portant des dispositions diverses en matière de simplification administrative, le présent arrêté est dispensé d'analyse d'impact de la réglementation, vu l'urgence motivée par la circonstance qu'il est nécessaire, d'adapter la répartition provisoire des économies à partir de 2017 pour Infrabel afin de lui permettre de mettre en œuvre son plan d'entreprise en respectant les objectifs qui lui ont été fixés.

#### FEDERALE OVERHEIDSDIENST MOBILITEIT EN VERVOER

[C - 2017/13889]

19 NOVEMBER 2017. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 21 december 2013 tot vaststelling van de voorlopige regels die als beheerscontract van Infrabel en NMBS gelden

FILIP, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven, artikel 5, § 3, derde lid;

Gelet op het koninklijk besluit van 21 december 2013 tot vaststelling van de voorlopige regels die als beheerscontract van Infrabel en NMBS gelden;

Gelet op artikel 8 van de wet van 15 december 2013 houdende diverse bepalingen inzake administratieve vereenvoudiging, is dit besluit vrijgesteld van een regelgevingsimpactanalyse, gezien de hoogdringendheid gemotiveerd door de omstandigheid dat het nodig is, de voorlopige verdeling van de besparingen vanaf 2017 aan te passen voor Infrabel om haar toe te laten haar ondernemingsplan uit te voeren in overeenstemming met de doelstellingen die haar werden vastgesteld.

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 14 juillet 2017;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 12 octobre 2017;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, l'article 3, § 1<sup>er</sup>;

Vu l'urgence;

Vu la circonstance qu'il est nécessaire, d'adapter la répartition provisoire des économies à partir de 2017 pour Infrabel, afin de lui permettre de mettre en œuvre son plan d'entreprise en respectant les objectifs qui lui ont été fixés, et de mettre en œuvre un financement complémentaire pour le RER et des infrastructures prioritaires;

Sur la proposition du Ministre chargé de la Société Nationale des Chemins de fer belges et compétent pour Infrabel, et de l'avis des Ministres qui ont en délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** A l'article 4 de l'arrêté royal du 21 décembre 2013 fixant les règles provisoires qui valent comme contrat de gestion d'Infrabel et de la SNCB, les modifications suivantes sont apportées :

1° Un § 5 est inséré rédigé comme suit :

Le contrôle de la mise en œuvre du financement complémentaire pour le RER et des infrastructures prioritaires, pour un montant total de un milliard d'euros, ainsi que le contrôle de l'utilisation du solde disponible à charge du fonds RER sont intégrés dans les procédures existantes au SPF Mobilité et Transports. Ces contrôles sont réalisés en collaboration avec l'Inspection des Finances et le SPF Stratégie et Appui, sur base de rapports trimestriels à fournir par Infrabel et la SNCB en ce qui concerne la réalisation physique des travaux, l'affectation des moyens aux seuls travaux auxquels ils sont destinés, l'évaluation tous les deux ans de la réalisation de la clé de répartition régionale et le respect des plafonds maximaux de dépenses sur cette clé à la fin des travaux. La répartition indicative de ce financement complémentaire jusqu'en 2031 est présentée en annexe 5.

Au cas où l'évaluation de la clé régionale fait apparaître une déviation supérieure ou égale à 5% ou 5 millions d'euros par rapport à la clé calculée sur base des montants cumulés planifiés des travaux tels que présentés en annexe 6, Infrabel et la SNCB, avec leur Ministre de tutelle, proposeront les mesures nécessaires pour assurer le retour aux montants cumulés planifiés des travaux dans un délai de trois ans.

**Art. 2.** Dans le même arrêté, l'annexe 1<sup>re</sup>, remplacée par l'arrêté royal du 25 décembre 2016, est remplacée par l'annexe 1<sup>re</sup> jointe au présent arrêté. Il est aussi inséré une annexe 5 et une annexe 6 qui sont jointes respectivement en annexe 2 et en annexe 3 au présent arrêté.

**Art. 3.** Le ministre chargé de la Société Nationale des Chemins de fer belges et compétent pour Infrabel est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 19 octobre 2017.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre chargé de la Société Nationale  
des Chemins de fer belges et compétent pour Infrabel,  
F. BELLOT

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 14 juli 2017;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting, gegeven op 12 oktober 2017;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, artikel 3, § 1;

Gelet op de hoogdringendheid;

Gelet op de omstandigheid dat het nodig is, de voorlopige verdeling van de besparingen vanaf 2017 aan te passen voor Infrabel om haar toe te laten haar ondernemingsplan uit te voeren in overeenstemming met de doelstellingen die haar werden vastgesteld, en om een aanvullende financiering voor het GEN en de prioritaire projecten in werking te stellen;

Op de voordracht van de Minister belast met de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen en bevoegd voor Infrabel, en op het advies van de in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** In artikel 4 van het koninklijk besluit van 21 december 2013 die de voorlopige regels vastlegt die gelden als beheerscontract van Infrabel en van NMBS, zijn de volgende wijzigingen aangebracht :

1° Een § 5 wordt ingevoegd en opgesteld als volgt :

De controle van de tenuitvoerlegging van de bijkomende financiering voor het GEN en de prioritaire infrastructuur, voor een totaal bedrag van één miljard euro, alsook de controle van het gebruik van het beschikbaar saldo ten laste van het GEN fonds zijn opgenomen in de bestaande procedures van de FOD Mobiliteit en Vervoer. Deze controles worden uitgevoerd, in samenwerking met de Inspecteur van Financiën en de FOD Beleid en Ondersteuning, op basis van trimestriële rapporten geleverd door Infrabel en de NMBS voor wat betreft de materiële uitvoering van de werken, de besteding van de middelen uitsluitend voor de werken waarvoor ze voorzien zijn, de evaluatie om de twee jaar van de realisatie van de regionale verdeel-sleutel en de eerbiediging van de maximale drempels voor de uitgaven op deze sleutel op het einde van de werken. De indicatieve verdeling van deze bijkomende financiering tot en met 2031 wordt in bijlage 5 uiteengezet.

Indien de evaluatie van de gewestelijke sleutel een afwijking vertoont van 5% of vijf miljoen euro, of meer, tegenover de sleutel die werd berekend op basis van de geplande gecumuleerde bedragen van de werken zoals opgenomen in bijlage 6, worden door Infrabel en de NMBS, samen met hun voogdijminister de nodige maatregelen voorgesteld om binnen een termijn van drie jaar opnieuw de geplande gecumuleerde bedragen van de werken te halen.

**Art. 2.** In hetzelfde besluit wordt de eerste bijlage, vervangen door het koninklijk besluit van 25 december 2016, vervangen door de eerste bijlage gevoegd bij het huidige besluit. Tevens worden een bijlage 5 en een bijlage 6 ingevoegd die respectievelijk als bijlage 2 en bijlage 3 bij dit besluit gaan.

**Art. 3.** De minister belast met de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen en bevoegd voor Infrabel is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 19 november 2017.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister belast met de Nationale Maatschappij  
der Belgische spoorwegen en bevoegd voor Infrabel,  
F. BELLOT

Annexe 1<sup>re</sup> à l'arrêté royal du 19 novembre 2017 modifiant l'arrêté royal du 21 décembre 2013  
fixant les règles provisoires qui valent comme contrat de gestion d'Infrabel et de la SNCB

Annexe 1<sup>re</sup> à l'arrêté royal du 21 décembre 2013 fixant les règles provisoires  
qui valent comme contrat de gestion d'Infrabel et de la SNCB

Actualisation	2016 k€ 2016	2017 k€ 2016	2018 k€ 2016	2019 k€ 2016	2020 k€ 2016	
<b>TOTAL SNCB + Infrabel</b>	<b>2.901.131</b>	<b>2.939.268</b>	<b>2.841.782</b>	<b>2.794.505</b>	<b>2.893.961</b>	(5)
<b>Financement complémentaire RER et infrastructures prioritaires</b>						
			<b>34.089</b>	<b>82.879</b>	<b>182.335</b>	(6)
Partie SNCB			7.468	10.354	24.326	(6)
Partie Infrabel			26.621	72.525	158.009	(6)
<b>Dotation totale SNCB</b>	<b>1.819.878</b>	<b>1.900.762</b>	<b>1.845.960</b>	<b>1.797.886</b>	<b>1.797.886</b>	
Exploitation	1.092.539	1.207.459	1.203.594	1.191.399	1.192.299	(1)
Dotation fixe	963.168	767.280	767.280	767.280	767.280	(3)
Relance économique	-77.800					(4)
Relance économique (années antér.)		22.957				(4)
Economies indexées	-3.857	-5.507	7.579	-6.796	-28.097	
Economies non-indexées	-88.537	-81.827	-75.821	-73.641	-51.440	
Dotation variable	244.650	443.584	443.584	443.584	443.584	(4)
Trafic domicile-travail	28.700	28.700	28.700	28.700	28.700	
Sécurité	25.688	25.688	25.688	25.688	25.688	
Lutte contre le terrorisme et radicalisme	527	6.584	6.584	6.584	6.584	(7)
Missions spéciales	41.927	41.927	41.927	41.927	41.927	
Emprunts intérêts	22.179	21.401	20.593	19.752	18.879	
Emprunts capital	19.748	20.526	21.334	22.175	23.048	
Investissements	685.412	651.376	600.439	564.560	563.660	(2)
Dotation de base	792.911	776.574	772.990	776.446	776.446	
Economies indexées	-32.134	-49.177	-84.939	-121.470	-148.819	
Economies non-indexées	-84.145	-82.936	-87.612	-90.416	-63.967	
Lutte contre le terrorisme et radicalisme	8.780	6.915				(7)
<b>Dotation totale Infrabel</b>	<b>1.081.253</b>	<b>1.038.506</b>	<b>961.733</b>	<b>913.740</b>	<b>913.740</b>	
Exploitation	152.839	145.586	98.734	69.018	51.070	(1)
Dotation fixe	281.466	281.466	281.466	281.466	281.466	(3)
Relance économique	-12.256					(4)
Relance économique (années antér.)		7.920				(4)
Economies indexées	-78.284	-94.341	-135.344	-168.354	-204.418	
Economies non-indexées	-38.087	-49.459	-47.388	-44.094	-25.978	
Missions spéciales	73.386	73.511	73.511	73.511	73.511	
PPP Diabolo	9.877	9.877	9.877	9.877	9.877	
PPP Liefkenshoek	50.830	50.955	50.955	50.955	50.955	
Emprunts intérêts	7.507	7.282	7.046	6.801	6.544	
Emprunts capital	5.172	5.397	5.633	5.878	6.135	
Investissements	855.028	819.409	789.488	771.211	789.159	(2)
Dotation de base	1.053.475	1.098.387	1.126.930	1.146.143	1.146.143	
Economies indexées	-78.594	-162.581	-217.636	-252.462	-286.484	
Economies non-indexées	-119.853	-116.397	-119.806	-122.470	-70.500	

- (1) Les dotations d'exploitation, à l'exception de la relance économique et de la partie non-indexée des économies, sont toutes indexés selon le coefficient applicable à la dotation d'exploitation fixe, qui se calcule comme suit : indice contractuel exploitation année t / indice contractuel exploitation 2016 = coefficient d'indexation.
- (2) Les dotations d'investissement, à l'exception de la partie non-indexée des économies, sont toutes indexés selon le coefficient applicable à la dotation d'investissements fixe, qui se calcule comme suit : indice contractuel investissements année t / indice contractuel investissements 2016 = coefficient d'indexation.
- (3) Les dotations d'exploitation fixes de la SNCB et d'Infrabel ont été établies sur base de l'offre de trains de service public de la SNCB suivante :

Tous les chiffres en milliers	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020
<b>Trains-km planifiés MSP base 2014 (non saisonniers et PAV inclus)</b>	<b>82.418</b>	<b>82.418</b>	<b>82.418</b>	<b>82.418</b>	<b>82.418</b>	<b>82.418</b>	<b>82.418</b>
Plan de transport 12/2014+divers		447	1.069	1.069	1.069	1.069	1.069
Plan de transport 12/2016 V0				600	600	600	600
<u>Plan de transport 12/2017 V1</u>					<u>3.123</u>	<u>3.123</u>	<u>3.123</u>
<b>Total variation</b>	<b>0</b>	<b>447</b>	<b>1069</b>	<b>1669</b>	<b>4.792</b>	<b>4.792</b>	<b>4.792</b>
<b>Trains-km base année courante</b>	<b>82.418</b>	<b>82.865</b>	<b>83.487</b>	<b>84.087</b>	<b>87.210</b>	<b>87.210</b>	<b>87.210</b>

REDEVANCE D'INFRASTRUCTURE MSP		2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020
<b>Redevance MSP base 2014</b>	M€2016	<b>612,0</b>	<b>612,0</b>	<b>612,0</b>	<b>612,0</b>	<b>612,0</b>	<b>612,0</b>	<b>612,0</b>
Plan de transport 12/2014+divers	M€2016	0,0	(8,0)	(12,5)	12,5	12,5	12,5	12,5
Plan de transport 12/2016 V0	M€2016	0,0	0,0	0,0	6,5	6,5	6,5	6,5
<u>Plan de transport 12/2017 V1</u>	<u>M€2016</u>	<u>0,0</u>	<u>0,0</u>	<u>0,0</u>	<u>0,0</u>	<u>23,0</u>	<u>23,0</u>	<u>23,0</u>
<b>Total variation</b>	M€2016	<b>0,0</b>	<b>(8,0)</b>	<b>(12,5)</b>	<b>19,0</b>	<b>42,0</b>	<b>42,0</b>	<b>42,0</b>
<b>Redevance MSP</b>	M€2016	<b>612,0</b>	<b>620,0</b>	<b>624,5</b>	<b>631,0</b>	<b>654,0</b>	<b>654,0</b>	<b>654,0</b>

Chaque année à partir de 2017, la dotation d'exploitation de la SNCB sera augmentée de 95% de la valeur absolue de l'écart négatif ou diminuée de 95% de l'écart positif entre la redevance d'infrastructure prévue ci-dessus et la redevance d'infrastructure effectivement payée au titre de la mission de service public « transport de voyageurs en service intérieur. »

Chaque année à partir de 2017, la dotation d'exploitation d'Infrabel sera augmentée de 95% de l'écart positif ou diminuée de 95% de la valeur absolue de l'écart négatif entre la redevance d'infrastructure prévue ci-dessus et la redevance d'infrastructure effectivement perçue au titre de la mission de service public « transport de voyageurs en service intérieur ».

Ces corrections éventuelles seront réalisées au cours de l'année suivant l'exercice concerné, après la publication des comptes et des rapports annuels des entreprises et dans la mesure où les soldes des dotations encore à verser le permettent. A défaut, les corrections seront réalisées l'année suivante.

- (4) Montants provisoires
- (5) Pour la SNCB, le montant global dont le versement est reporté à l'année suivante est fixé à 446.705 k€ de 2016 vers 2017, 509.126 k€ en 2017, 524.764 k€ en 2018, 527.124 k€ en 2019 et 536.513 k€ en 2020, forfaitairement sans indexation. Pour Infrabel, le montant global dont le versement est reporté à l'année suivante est fixé à 112.004 k€ de 2016 vers 2017, 57.156 k€ en 2017, 42.031 k€ en 2018, 40.136 k€ en 2019 et 30.747 k€ en 2020, forfaitairement sans indexation. A partir de 2017, le report global de la SNCB est réparti sur les dotations d'exploitation au prorata de ces dernières, après déduction des reports spécifiques de 1/48ème pour la dotation d'investissements et de 50% pour la dotation relative à domicile-travail. A partir de 2017, le report global d'Infrabel est appliqué sur la dotation d'exploitation, après déduction du report spécifique de 1/48ème pour la dotation d'investissements.

- (6) Ces montants ne sont pas indexables et sont versés selon les mêmes modalités que pour les contributions relatives aux investissements classiques et ETCS. Les moyens non-utilisés pourront être réutilisés par Infrabel ou la SNCB l'année suivante. La provision versée chaque année est cependant diminuée à concurrence de la partie des moyens non-utilisés l'année précédente qui excède 15 % du solde restant à financer pour chaque société à charge du milliard complémentaire. Cette limitation du report des moyens non-utilisés sera réévaluée lors des discussions relatives aux contrats de gestion des deux sociétés.

En ce qui concerne ces montants à charge du financement complémentaire de 1 milliard décidé par le Gouvernement le 31 mars 2017, auxquels s'ajoutent ceux à charge des 73 millions du fonds RER libres d'affectation au 1er janvier 2016, montant obtenu après déduction du montant des travaux RER déjà prévus dans le plan d'investissement 2016-2020 d'Infrabel et de la SNCB, la réalisation de la clé de répartition régionale est évaluée tous les deux ans, afin qu'elle soit respectée à la fin des travaux envisagés.

- (7) Les détails des montants sont dans l'annexe 4 de l'arrêté royal du 21 décembre 2013 fixant les règles provisoires qui valent comme contrat de gestion d'Infrabel et de la SNCB

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 19 novembre 2017 modifiant l'arrêté royal du 21 décembre 2013 fixant les règles provisoires qui valent comme contrat de gestion d'Infrabel et de la SNCB.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre chargé de la Société Nationale des Chemins de fer belges et compétent pour Infrabel,  
F. BELLOT

---

Bijlage 1 bij het koninklijk besluit van 19 november 2017  
tot wijziging van het koninklijk besluit van 21 december 2013  
tot vaststelling van de voorlopige regels die als beheerscontract van Infrabel en NMBS gelden  
Bijlage 1 bij het koninklijk besluit van 21 december 2013 tot vaststelling van de voorlopige regels  
die als beheerscontract van Infrabel en NMBS gelden

Actualisatie	2016 k€ 2016	2017 k€ 2016	2018 k€ 2016	2019 k€ 2016	2020 k€ 2016	
<b>TOTAAL NMBS + Infrabel</b>	<b>2.901.131</b>	<b>2.939.268</b>	<b>2.841.782</b>	<b>2.794.505</b>	<b>2.893.961</b>	(5)
<b>Bijkomende financiering GEN en prioritaire infrastructuur</b>			<b>34.089</b>	<b>82.879</b>	<b>182.335</b>	(6)
Deel NMBS			7.468	10.354	24.326	(6)
Deel Infrabel			26.621	72.525	158.009	(6)
<b>Totale toelage NMBS</b>	<b>1.819.878</b>	<b>1.900.762</b>	<b>1.845.960</b>	<b>1.797.886</b>	<b>1.797.886</b>	
Exploitatie	1.092.539	1.207.459	1.203.594	1.191.399	1.192.299	(1)
Vaste toelage	963.168	767.280	767.280	767.280	767.280	(3)
Economische relance	-77.800					(4)
Economische relance (vroegere jaren)		22.957				(4)
Geïndexeerde besparingen	-3.857	-5.507	7.579	-6.796	-28.097	
Niet-geïndexeerde besparingen	-88.537	-81.827	-75.821	-73.641	-51.440	
Variable toelage	244.650	443.584	443.584	443.584	443.584	(4)
Woon-werkverkeer	28.700	28.700	28.700	28.700	28.700	
Veiligheid	25.688	25.688	25.688	25.688	25.688	
Strijd tegen het terrorisme en het radicalisme	527	6.584	6.584	6.584	6.584	(7)
Bijzondere missies	41.927	41.927	41.927	41.927	41.927	
Interesten leningen	22.179	21.401	20.593	19.752	18.879	
Kapitaal leningen	19.748	20.526	21.334	22.175	23.048	
Investerings	685.412	651.376	600.439	564.560	563.660	(2)
Basistoelage	792.911	776.574	772.990	776.446	776.446	
Geïndexeerde besparingen	-32.134	-49.177	-84.939	-121.470	-148.819	
Niet-geïndexeerde besparingen	-84.145	-82.936	-87.612	-90.416	-63.967	
Strijd tegen het terrorisme en het radicalisme	8.780	6.915				(7)
<b>Totale toelage Infrabel</b>	<b>1.081.253</b>	<b>1.038.506</b>	<b>961.733</b>	<b>913.740</b>	<b>913.740</b>	
Exploitatie	152.839	145.586	98.734	69.018	51.070	(1)
Vaste toelage	281.466	281.466	281.466	281.466	281.466	(3)
Economische relance	-12.256					(4)
Economische relance (vroegere jaren)		7.920				(4)
Geïndexeerde besparingen	-78.284	-94.341	-135.344	-168.354	-204.418	
Niet-geïndexeerde besparingen	-38.087	-49.459	-47.388	-44.094	-25.978	
Bijzondere missies	73.386	73.511	73.511	73.511	73.511	
PPS Diabolo	9.877	9.877	9.877	9.877	9.877	
PPS Liefkenshoek	50.830	50.955	50.955	50.955	50.955	
Interesten leningen	7.507	7.282	7.046	6.801	6.544	
Kapitaal leningen	5.172	5.397	5.633	5.878	6.135	
Investerings	855.028	819.409	789.488	771.211	789.159	(2)
Basistoelage	1.053.475	1.098.387	1.126.930	1.146.143	1.146.143	
Geïndexeerde besparingen	-78.594	-162.581	-217.636	-252.462	-286.484	
Niet-geïndexeerde besparingen	-119.853	-116.397	-119.806	-122.470	-70.500	



- (1) De exploitatietoelagen, met uitzondering van de economische relance en het niet-geïndexeerde gedeelte van de besparingen, zijn allen geïndexeerd volgens de coëfficiënt van toepassing op de vaste exploitatietoelage, die als volgt berekend wordt : contractuele exploitatie-index jaar t / contractuele exploitatie-index 2016 = coëfficiënt van indexatie.
- (2) De investeringstoelagen, met uitzondering van het niet geïndexeerde gedeelte van de besparingen, zijn allen geïndexeerd volgens coëfficiënt van toepassing op de vaste investeringstoelage, die als volgt berekend wordt: contractuele investering-index jaar t / contractuele investering-index 2016 = coëfficiënt van indexatie
- (3) De vaste exploitatietoelagen van de NMBS en van Infrabel zijn vastgesteld op basis van het aanbod van treinen van openbare dienst van de NMBS als volgt :

Alle cijfers in duizenden	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020
<b>Geplande treinkm OOD basis</b>							
<b>2014 (niet seizoensgebonden en lege ritten inclusief)</b>	<b>82.418</b>	<b>82.418</b>	<b>82.418</b>	<b>82.418</b>	<b>82.418</b>	<b>82.418</b>	<b>82.418</b>
Transportplan 12/2014+divers		447	1.069	1.069	1.069	1.069	1.069
Transportplan 12/2016 V0				600	600	600	600
<u>Transportplan 12/2017 V1</u>					<u>3.123</u>	<u>3.123</u>	<u>3.123</u>
<b>Totaal variatie</b>	<b>0</b>	<b>447</b>	<b>1069</b>	<b>1669</b>	<b>4.792</b>	<b>4.792</b>	<b>4.792</b>
<b>Treinkm basis lopend jaar</b>	<b>82.418</b>	<b>82.865</b>	<b>83.487</b>	<b>84.087</b>	<b>87.210</b>	<b>87.210</b>	<b>87.210</b>

GEBRUIKSHEFFING INFRASTRUCTUUR OOD		2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020
<b>Gebbruiksheffing OOD basis 2014</b>	M€2016	<b>612,0</b>	<b>612,0</b>	<b>612,0</b>	<b>612,0</b>	<b>612,0</b>	<b>612,0</b>	<b>612,0</b>
Transportplan 12/2014+divers	M€2016	0,0	(8,0)	(12,5)	12,5	12,5	12,5	12,5
Transportplan 12/2016 V0	M€2016	0,0	0,0	0,0	6,5	6,5	6,5	6,5
<u>Transportplan 12/2017 V1</u>	<u>M€2016</u>	<u>0,0</u>	<u>0,0</u>	<u>0,0</u>	<u>0,0</u>	<u>23,0</u>	<u>23,0</u>	<u>23,0</u>
<b>Totaal variatie</b>	<b>M€2016</b>	<b>0,0</b>	<b>(8,0)</b>	<b>(12,5)</b>	<b>19,0</b>	<b>42,0</b>	<b>42,0</b>	<b>42,0</b>
<b>Gebbruiksheffing OOD</b>	<b>M€2016</b>	<b>612,0</b>	<b>620,0</b>	<b>624,5</b>	<b>631,0</b>	<b>654,0</b>	<b>654,0</b>	<b>654,0</b>

“Vanaf 2017 zal de exploitatiedotatie van de NMBS elk jaar worden verhoogd met 95 % van de absolute waarde van het negatieve verschil of worden vermindert met 95 % van het positieve verschil tussen de hierboven voorziene infrastructuurvergoeding en de infrastructuurvergoeding die effectief werd betaald uit hoofde van de openbare dienstverlening van binnenlands reizigersvervoer.”

“Vanaf 2017 zal de exploitatiedotatie van Infrabel elk jaar worden verhoogd met 95 % van het positieve verschil of worden vermindert met 95 % van de absolute waarde van het negatieve verschil tussen de hierboven voorziene infrastructuurvergoeding en de infrastructuurvergoeding die effectief werd ontvangen uit hoofde van de openbare dienstverlening van binnenlands reizigersvervoer.”

Deze eventuele correcties zullen gerealiseerd worden in de loop van het jaar volgend op het betrokken boekjaar, na de publicatie van de rekeningen en de jaarrapporten van de ondernemingen en in de mate dat de saldo's van de nog te storten toelagen dit toelaten. Bij gebrek hieraan, zullen de correcties gerealiseerd worden in het volgende jaar.

- (4) Voorlopige bedragen

- (5) Voor de NMBS is het globale bedrag waarvoor de storting wordt overgedragen naar het volgende jaar vastgesteld op 446.705 k€ van 2016 naar 2017, 509.126 k€ in 2017, 524.764 k€ in 2018, 527.124 k€ in 2019 en 536.513 k€ in 2020, forfaitair zonder indexatie. Voor Infrabel is het globale bedrag waarvoor de storting wordt overgedragen naar het volgende jaar vastgesteld op 112.004 k€ van 2016 naar 2017, 57.156 k€ in 2017, 42.031 k€ in 2018, 40.136 k€ in 2019 en 30.747 k€ in 2020, forfaitair zonder indexatie. Vanaf 2017, is de globale overdracht van de NMBS verdeeld over de exploitatietoelagen pro rata van deze laatste, na deductie van de specifieke overdrachten van 1/48ste voor de investeringstoelage en van 50% voor de toelage voor woon-werk. Vanaf 2017, is de globale overdracht van Infrabel toegepast op de exploitatietoelage, na deductie van de specifieke overdracht van 1/48ste voor de investeringstoelage.
- (6) Deze bedragen zijn niet indexeerbaar en worden gestort volgens dezelfde modaliteiten als voor de bijdragen betreffende de klassieke investeringen en ETCS. De niet-gebruikte middelen mogen het volgende jaar herbruikt worden door Infrabel of de NMBS. Het voorschot dat elk jaar gestort wordt, wordt echter verminderd ten belope van het gedeelte van de niet-gebruikte middelen van het jaar voordien dat 15% overschrijdt van het nog te financieren saldo voor elk bedrijf ten laste van het bijkomend miljard.. Deze beperking op de overdracht van de niet-gebruikte middelen zal geëvalueerd worden tijdens de gesprekken betreffende de beheerscontracten van de twee bedrijven.

Voor wat betreft de bedragen ten laste van de bijkomende financiering van 1 miljard beslist door de Regering op 31 maart 2017, vermeerderd met diegene ten laste van de 73 miljoen van het GEN-Fonds dat vrij van toewijzing is op 1 januari 2016, bedrag verkregen na aftrek van het bedrag van de GEN werken die reeds voorzien zijn in de investeringsplannen 2016-2020 van Infrabel en NMBS zal de realisatie van de regionale verdeelsleutel elke twee jaar geëvalueerd worden, opdat ze gerespecteerd wordt op het einde van de voorgenomen werkzaamheden.

- (7) De gedetailleerde toelichting van de bedragen staan in bijlage 4 van het koninklijk besluit van 21 december 2013 tot vaststelling van de voorlopige regels die als beheerscontract van Infrabel en NMBS gelden

Gezien om gevoegd te worden bij Ons besluit van 19 november 2017 tot wijziging van het koninklijk besluit van 21 december 2013 tot vaststelling van de voorlopige regels die als beheerscontract van Infrabel en NMBS gelden.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister belast met de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen en bevoegd voor Infrabel,  
F. BELLOT



Annexe 2 à l'arrêté royal du 19 novembre 2017 modifiant l'arrêté royal du 21 décembre 2013 fixant les règles provisoires qui valent comme contrat de gestion d'Infrabel et de la SNCB

Annexe 5 à l'arrêté royal du 21 décembre 2013 fixant les règles provisoires qui valent comme contrat de gestion d'Infrabel et de la SNCB

<b>Répartition indicative du financement décidé par le Conseil des Ministres du 31/03/2017 (à l'exclusion des préfinancements non encore activés)</b>																	
En k € courants	2016	2017	2018	2019	2020	2021	2022	2023	2024	2025	2026	2027	2028	2029	2030	2031	Total
Utilisation du MIA INFRABEL			26.621	72.525	158.009	207.114	161.539	73.699	46.544	47.688	36.255	8.856	8.047	5.994	5.880	3.336	<b>862.106</b>
Utilisation du MIA SNCB			7.468	10.354	24.326	28.028	15.463	21.103	8.360	8.617	7.667	2.051	2.092	1.803	0	0	<b>137.332</b>
Utilisation du MIA total (1)	0	0	34.089	82.879	182.335	235.142	177.002	94.802	54.904	56.305	43.922	10.907	10.139	7.797	5.880	3.336	<b>999.438</b>
(1) Il subsiste une réserve de 562 k€ à affecter																	
Fonds RER INFRABEL	54.170	42.430	56.320	45.443	9.666												<b>208.029</b>
Fonds RER SNCB	3.200	4.270	3.830	6.883	2.233												<b>20.415</b>
Fonds RER total	57.370	46.700	60.150	52.326	11.898	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	<b>228.444</b>

Remarque : l'alimentation du fonds RER résulte de décisions antérieures au 31/03/2017. Le 2<sup>e</sup> tableau donne la répartition indicative prévue par Infrabel et la SNCB des moyens disponibles dans le fonds RER au 01.01.2016.

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 19 novembre 2017 modifiant l'arrêté royal du 21 décembre 2013 fixant les règles provisoires qui valent comme contrat de gestion d'Infrabel et de la SNCB.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre chargé de la Société Nationale des Chemins de fer belges et compétent pour Infrabel,  
F. BELLOT

Bijlage 2 bij het koninklijk besluit van 19 november 2017  
tot wijziging van het koninklijk besluit van 21 december 2013  
tot vaststelling van de voorlopige regels die als beheerscontract van Infrabel en NMBS gelden  
Bijlage 5 bij het koninklijk besluit van 21 december 2013 tot vaststelling van de voorlopige regels  
die als beheerscontract van Infrabel en NMBS gelden

<b>Indicative verdeling van de financiering beslist door de Ministerraad van 31/03/2017 (exclusief de nog niet geactiveerde voorfinancieringen)</b>																	
In k € courant			2018	2019	2020	2021	2022	2023	2024	2025	2026	2027	2028	2029	2030	2031	Totaal
Gebruik miljard van INFRABEL			26.621	72.525	158.009	207.114	161.539	73.699	46.544	47.688	36.255	8.856	8.047	5.994	5.880	3.336	<b>862.106</b>
Gebruik miljard van NMBS			7.468	10.354	24.326	28.028	15.463	21.103	8.360	8.617	7.667	2.051	2.092	1.803	0	0	<b>137.332</b>
Totaal gebruik miljard (1)	0	0	34.089	82.879	182.335	235.142	177.002	94.802	54.904	56.305	43.922	10.907	10.139	7.797	5.880	3.336	<b>999.438</b>
(1) Er blijft een reserve van 562k€ die nog toegewezen moet worden.																	
GEN fonds INFRABEL	54.170	42.430	56.320	45.443	9.666												<b>208.029</b>
GEN fonds NMBS	3.200	4.270	3.830	6.883	2.233												<b>20.415</b>
Totaal GEN fonds	57.370	46.700	60.150	52.326	11.898	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	<b>228.444</b>

Opmerking: de spijzing van het GEN fonds vloeit voort uit beslissingen van vóór 31 maart 2017. De tweede tabel bevat de indicatieve verdeling van de middelen die op 1 januari 2016 beschikbaar waren in het GEN fonds, zoals voorzien door Infrabel en de NMBS.

Gezien om gevoegd te worden bij Ons besluit van 19 november 2017 tot wijziging van het koninklijk besluit van 21 december 2013 tot vaststelling van de voorlopige regels die als beheerscontract van Infrabel en NMBS gelden.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister belast met de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen en bevoegd voor Infrabel,  
F. BELLOT

Annexe 3 à l'arrêté royal du 19 novembre 2017 modifiant l'arrêté royal du 21 décembre 2013 fixant les règles provisoires qui valent comme contrat de gestion d'Infrabel et de la SNCB

Annexe 6 à l'arrêté royal du 21 décembre 2013 fixant les règles provisoires qui valent comme contrat de gestion d'Infrabel et de la SNCB

Financement complémentaire RER et infrastructures prioritaires - Dépenses sur la clé régionale.

		TOTAL	2018	2019	2020	2021	2022	2023	2024	2025	2026	2027	2028	2029	2030	2031
INFRABEL SNCB FL	60 %	448,0	21,5	58,2	91,6	123,6	63,9	16,8	7,5	15,7	26,2	7,2	6,4	4,3	3,2	1,8
INFRABEL SNCB WAL	40 %	298,8	23,8	46,0	54,4	55,7	60,7	19,7	2,6	8,3	15,3	3,0	3,0	2,9	2,1	1,2
TOTAL		746,8	45,4	104,2	145,9	179,3	124,7	36,6	10,1	24,0	41,5	10,2	9,4	7,2	5,3	3,0
<b>Montants cumulés</b>																
INFRABEL SNCB FL	60 %	448,0	21,5	79,7	171,3	294,9	358,8	375,7	383,2	398,8	425,0	432,2	438,6	442,9	446,2	448,0
INFRABEL SNCB WAL	40 %	298,8	23,8	69,8	124,2	179,9	240,6	260,4	263,0	271,2	286,6	289,5	292,6	295,5	297,6	298,8
TOTAL		746,8	45,4	149,5	295,5	474,8	599,5	636,0	646,1	670,1	711,6	721,8	731,2	738,4	743,8	746,8
		RF	47 %	53 %	58 %	62 %	60 %	59 %	59 %	60 %	60 %	60 %	60 %	60 %	60 %	60 %
		RW	53 %	47 %	42 %	38 %	40 %	41 %	41 %	40 %	40 %	40 %	40 %	40 %	40 %	40 %

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 19 novembre 2017 modifiant l'arrêté royal du 21 décembre 2013 fixant les règles provisoires qui valent comme contrat de gestion d'Infrabel et de la SNCB.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre chargé de la Société Nationale des Chemins de fer belges et compétent pour Infrabel,  
F. BELLOT

Bijlage 3 bij het koninklijk besluit van 19 november 2017  
tot wijziging van het koninklijk besluit van 21 december 2013  
tot vaststelling van de voorlopige regels die als beheerscontract van Infrabel en NMBS gelden  
Bijlage 6 bij het koninklijk besluit van 21 december 2013 tot vaststelling van de voorlopige regels  
die als beheerscontract van Infrabel en NMBS gelden

Bijkomende financiering GEN en prioritaire infrastructures - Uitgaven op de gewestelijke sleutel

		TOTAAL	2018	2019	2020	2021	2022	2023	2024	2025	2026	2027	2028	2029	2030	2031
INFRABEL NMBS VL	60 %	448,0	21,5	58,2	91,6	123,6	63,9	16,8	7,5	15,7	26,2	7,2	6,4	4,3	3,2	1,8
INFRABEL NMBS WAL	40 %	298,8	23,8	46,0	54,4	55,7	60,7	19,7	2,6	8,3	15,3	3,0	3,0	2,9	2,1	1,2
TOTAAL		746,8	45,4	104,2	145,9	179,3	124,7	36,6	10,1	24,0	41,5	10,2	9,4	7,2	5,3	3,0
<b>Cumulatieve bedragen</b>																
INFRABEL NMBS VL	60 %	448,0	21,5	79,7	171,3	294,9	358,8	375,7	383,2	398,8	425,0	432,2	438,6	442,9	446,2	448,0
INFRABEL NMBS WAL	40 %	298,8	23,8	69,8	124,2	179,9	240,6	260,4	263,0	271,2	286,6	289,5	292,6	295,5	297,6	298,8
TOTAAL		746,8	45,4	149,5	295,5	474,8	599,5	636,0	646,1	670,1	711,6	721,8	731,2	738,4	743,8	746,8
		VG	47 %	53 %	58 %	62 %	60 %	59 %	59 %	60 %	60 %	60 %	60 %	60 %	60 %	60 %
		WG	53 %	47 %	42 %	38 %	40 %	41 %	41 %	40 %	40 %	40 %	40 %	40 %	40 %	40 %

Gezien om gevoegd te worden bij Ons besluit van 19 november 2017 tot wijziging van het koninklijk besluit van 21 december 2013 tot vaststelling van de voorlopige regels die als beheerscontract van Infrabel en NMBS gelden.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister belast met de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen en bevoegd voor Infrabel,  
F. BELLOT